Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►B

KOMISIJAS LĒMUMS

(2011. gada 16. marts),

ar ko apstiprina plānus, ko saskaņā ar Padomes Direktīvas 96/23/EK 29. pantu iesniegušas trešās valstis

(izziņots ar dokumenta numuru C(2011) 1630)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/163/ES)

(OV L 70, 17.3.2011., 40. lpp.)

Grozīts ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Komisijas Īstenošanas lēmums 2011/690/ES (2011. gada 14. oktobris)	L 270	48	15.10.2011.
►M2	Komisijas Īstenošanas lēmums 2012/302/ES (2012. gada 11. jūnijs)	L 152	42	13.6.2012.
►M3	Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/161/ES (2013. gada 11. marts)	L 90	99	28.3.2013.
►M4	Komisijas Regula (ES) Nr. 519/2013 (2013. gada 21. februāris)	L 158	74	10.6.2013.
►M5	Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/422/ES (2013. gada 1. augusts)	L 209	21	3.8.2013.
►M6	Komisijas Īstenošanas lēmums 2014/355/ES (2014. gada 12. jūnijs)	L 175	32	14.6.2014.
►M7	Komisijas Īstenošanas lēmums 2014/891/ES (2014. gada 8. decembris)	L 353	17	10.12.2014.
►M8	Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/1338 (2015. gada 30. jūlijs)	L 206	69	1.8.2015.
►M9	Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/601 (2016. gada 15. aprīlis)	L 103	43	19.4.2016.
►M10	Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/2092 (2016. gada 28. novembris)	L 324	11	30.11.2016.
►M11	Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2017/903 (2017. gada 23. maijs)	L 138	189	25.5.2017.

Labota ar:

►C1	Kļūdu labojums, OV L 256, 22.9.2012., 23. lpp. (2012/302/ES)

▼B

KOMISIJAS LĒMUMS

(2011. gada 16. marts),

ar ko apstiprina plānus, ko saskaņā ar Padomes Direktīvas 96/23/EK 29. pantu iesniegušas trešās valstis

(izziņots ar dokumenta numuru C(2011) 1630)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/163/ES)

1. pants

Direktīvas 96/23/EK 29. pantā paredzētie plāni, ko Komisijai iesniegušas pielikuma tabulā minētās trešās valstis, ir apstiprināti attiecībā uz dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas paredzēti lietošanai uzturā un šajā tabulā atzīmēti ar "X".

2. pants

1. Trešās valstis, kas izmanto izejvielas, kuras importētas no citām trešām valstīm, kas saskaņā ar šo lēmumu apstiprinātas dzīvnieku izcelsmes pārtikas ražošanai, vai no dalībvalstīm, lai eksportētu uz Eiropas Savienību, un kas nevar uzrādīt atlieku pārraudzības plānu, kas atbilst Direktīvas 96/23/EK 7. pantā minētajam, par šādām izejvielām, plānā iekļauj šādu paziņojumu:

> "[Trešās valsts] kompetentā iestāde nodrošina, ka lietošanai uzturā paredzēti dzīvnieku izcelsmes produkti, kas eksportēti uz Eiropas Savienību, konkrēti produkti, kas ražoti no izejvielām, kas importētas [trešā valstī], nāk tikai no uzņēmumiem, kas apstiprināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 12. pantu, un ir izveidotas uzticamas procedūras, kuras garantē, ka šādai pārtikai izmantotās dzīvnieku izcelsmes izejvielas ir iegūtas tikai Eiropas Savienības dalībvalstīs vai trešās valstīs, kuras minētas saistībā ar attiecīgo izejvielu Komisijas Lēmuma 2011/163/ES pielikumā, bez zemsvītras piezīmes, kas piemērotu ierobežojumu, kā noteikts lēmuma 2. panta 2. punktā."

2. Šā lēmuma pielikumā ierakstā par trešo valsti, kas eksportē lietošanai uzturā paredzētus dzīvnieku izcelsmes produktus, kas ražoti tikai no dzīvnieku izcelsmes izejvielām, kuras iegūtas Savienības dalībvalstīs vai trešās valstīs, kuras sniegušas plānu saskaņā ar Direktīvas 96/23/EK 29. pantu, iekļauj šādu zemsvītras piezīmi par ierobežojumu:

> "Saskaņā ar 2. pantu trešās valstis, kuras izmanto tikai izejvielas, kas iegūtas vai nu no citām trešām valstīm, kuras apstiprinātas šādu izejvielu importam uz Savienību, vai arī no dalībvalstīm."

3. pants

1. Pārejas periodā līdz 2011. gada 30. aprīlim dalībvalstis pieņem trušu un saimniecībā audzētu medījumdzīvnieku sūtījumus no Urugvajas un zirgu produktu sūtījumus no Ukrainas, ja importētājs var pierādīt, ka šādi sūtījumi sertificēti un nosūtīti saskaņā ar Lēmumu 2004/432/EK no Urugvajas vai Ukrainas uz Savienību pirms 2011. gada 15. marta.

▼B

2. Pārejas periodā līdz 2011. gada 25. martam dalībvalstis pieņem kaušanai paredzētu zirgu sūtījumus no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas, Krievijas vai Ukrainas, ja šādu dzīvnieku importētājs var pierādīt, ka tie sertificēti un nosūtīti saskaņā ar Lēmumu 2004/432/EK no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas, Krievijas un Ukrainas uz Savienību pirms 2011. gada 15. marta.

4. pants

Lēmumu 2004/432/EK atceļ.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

To piemēro no 2011. gada 15. marta.

▼M11

PIELIKUMS

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
AD	Andora	X	X		X								X
AE	Apvienotie Arābu Emirāti						X (3)	X (1)					
AL	Albānija		X				X		X				
AM	Armēnija						X						X
AR	Argentīna	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Austrālija	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnija un Hercegovina					X	X	X	X				X
BD	Bangladeša						X						
BN	Bruneja						X						
BR	Brazīlija	X			X	X	X						X
BW	Botsvāna	X			X							X	
BY	Baltkrievija				X (2)		X	X	X				
BZ	Beliza						X						
CA	Kanāda	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Šveice	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čīle	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerūna												X
CN	Ķīna					X	X		X	X			X

▼M11

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
CO	Kolumbija						X	X					
CR	Kostarika						X						
CU	Kuba						X						X
DO	Dominikānas Republika												X
EC	Ekvadora						X						
ET	Etiopija												X
FK	Folklenda (Malvinu) Salas	X	X				X						
FO	Fēru Salas						X						
GE	Gruzija												X
GH	Gana												X
GL	Grenlande		X								X	X	
GT	Gvatemala						X						X
HN	Hondurasa						X						
ID	Indonēzija						X						
IL	Izraēla (7)					X	X	X	X			X	X
IN	Indija						X		X				X
IR	Irāna						X						
JM	Jamaika												X
JP	Japāna	X					X						

▼M11

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
KE	Kenija						X						
KG	Kirgizstāna												X
KR	Dienvidkoreja					X	X						
LK	Šrilanka						X						
MA	Maroka					X	X						
MD	Moldova					X	X		X				X
ME	Melnkalne	X	X	X		X	X	X	X				X
MG	Madagaskara						X						X
MK	bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika (4)	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Mjanmas Savienības Republika						X						
MU	Maurīcija						X						
MX	Meksika						X		X				X
MY	Malaizija					X (3)	X						
MZ	Mozambika						X						
NA	Namībija	X	X										
NC	Jaunkaledonija	X (3)					X				X	X	X
NI	Nikaragva						X						X
NZ	Jaunzēlande	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						

▼M11

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
PE	Peru						X						
PH	Filipīnas						X						
PM	Senpjēra un Mikelona					X							
PN	Pitkērnas Salas												X
PY	Paragvaja	X											
RS	Serbija ([5])	X	X	X	X ([2])	X	X	X	X		X		X
RU	Krievija	X	X	X		X		X	X			X ([6])	X
RW	Ruanda												X
SA	Saūda Arābija						X						
SG	Singapūra	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X ([8])	X ([3])	X	X ([3])			X ([8])	X ([8])	
SM	Sanmarīno	X		X ([3])									X
SR	Surinama						X						
SV	Salvadora												X
SZ	Svazilenda	X											
TH	Taizeme					X	X						X
TN	Tunisija					X	X				X		
TR	Turcija					X	X	X	X				X
TW	Taivāna						X						X
TZ	Tanzānija						X						X

▼M11

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X	X			X
UG	Uganda						X						X
US	Amerikas Savienotās Valstis	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvaja	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venecuēla						X						
VN	Vjetnama						X						X
ZA	Dienvidāfrika										X	X	
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabve						X					X	

(1) Tikai kamieļa piens.
(2) Kaušanai paredzētu dzīvu zirgu dzimtas dzīvnieku eksports uz Savienību (tikai pārtikas ražošanā izmantojamie dzīvnieki).
(3) Saskaņā ar 2. pantu trešās valstis, kuras izmanto tikai izejvielas no dalībvalstīm vai no citām trešām valstīm, kas apstiprinātas šādu izejvielu importam uz Savienību.
(4) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika; par šīs valsts galīgo nomenklatūru vienosies pēc tam, kad tiks pabeigtas pašlaik notiekošās sarunas Apvienoto Nāciju Organizācijā.
(5) Izņemot Kosovu (šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju).
(6) Tikai ziemeļbrieži no Murmanskas un Jamalas Ņencu reģioniem.
(7) Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu.
(8) Tikai tās Savienībai paredzētās preces, kuru sastāvā ir Jaunzēlandes izcelsmes svaiga gaļa un kuras tiek izkrautas, pārkrautas un pārvadātas tranzītā caur Singapūru, ar vai bez uzglabāšanas tajā.